

BOOMBOOM 77



USER MANUAL 3

GEBRAUCHSANLEITUNG 11

GUIDE UTILISATEUR 19

MODO DE EMPLEO 29

MANUALE D'ISTRUZIONI 39

GEBRUIKSAANWIJZING 49

Safety warnings

- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool, etc.
- Do not expose the components of your system to extremely high temperatures or bright light sources.
- In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than what is covered by the legal product responsibility.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Warnings or announcements may go unnoticed when you are using the headphones. You should be aware of ambient sounds while wearing the headphones, and recognise them as needed.
- Avoid using headphones/speakers with the volume turned up for an extended period of time. Doing so may damage your hearing. It is advisable to keep the volume at a moderate level at all times.
- Do not open the product: the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified expert.

Table of contents

1	Introduction.....	4
2	Set contents.....	4
3	First use.....	5
4	Connecting to your headphones	5
5	Pairing	5
6	Turning off	6
7	Turning on	6
8	Pairing with another device	6
9	Standby/automatic switch-off.....	6
10	Battery life and standby time	6
11	Battery almost empty.....	7
12	Led status	7
13	Frequently asked questions	7
14	Technical data	8

1 Introduction

Congratulations on your purchase of the Marmitek BoomBoom 77. Make your existing headphones wireless, Bluetooth compatible and suitable for use with a PC or laptop, equipped with a Bluetooth USB dongle, a mobile phone that supports Bluetooth, an Android phone, an Android tablet, an iPhone, an iPad or a Mac. You can even transmit the sound of your TV wirelessly in combination with a Marmitek Bluetooth audio transmitter.

The BoomBoom 77 has a range of approx. 10 metres, enabling limitless enjoyment of your music in the same or adjoining room.

- Make your existing headphones wireless and Bluetooth compatible.
- Suitable for all Bluetooth® enabled sound sources such as iPhone, Android phone, iPad, etc.
- In combination with a Marmitek Bluetooth audio transmitter, it's the perfect solution for also receiving your TV's sound on your existing headphones wirelessly.
- No noticeable lag between image and sound, thanks to the latest aptX Low Latency® technology. *)
- Ideal as a portable solution, with its own volume control and built-in battery.
- Features aptX® technology for high-quality audio.

* In order to utilise aptX low latency, the Bluetooth audio transmitter should also be equipped with this technology.

2 Set contents

- 1 x BoomBoom 77, universal Bluetooth wireless stereo audio receiver
- 1 x micro USB cable
- 1x jack adapter plug
- 1 x set of instructions in English, German, French, Spanish, Italian, Dutch

3 First use

The BoomBoom 77 has a built-in rechargeable battery. We recommend completely charging the battery before using for the first time. Use the included USB cable to do this, plugging it into, for example, a free USB port on a phone charger or computer. During charging, the red LED will light up. The first charge may take up to about two hours. Once the BoomBoom 75 battery is completely charged, the red LED will go off.

4 Connecting to your headphones

Connect the plug / connector of the wired headphones to the BoomBoom 77's audio input. If necessary, use the supplied adapter plug.

5 Pairing

1. Position your BoomBoom 77 near the Bluetooth audio source. The best distance is about 1 metre.
2. Ensure that the BoomBoom 77 is off.
3. Press the button on the BoomBoom 75 until the LED starts to blink red and blue.
4. Switch your device's Bluetooth function on according to the instructions of your device and go to Bluetooth settings.
5. Scan for new devices and select the name "BoomBoom77".
6. If the Bluetooth connection process requires a password, enter "0000".
7. The BoomBoom 77 will then connect to your device and the blue LED will light up. The connection has now been made and your device is linked to the BoomBoom 77. You can now play and control audio from your device on your headset.

6 Turning off

Depress the BoomBoom 77's button for 2 seconds. The BoomBoom 77 will switch off.

7 Turning on

Depress the BoomBoom 77's button for 2 seconds. The BoomBoom 77 will then automatically link to the last device it was connected to. Only 1 device can be connected at once with the BoomBoom 77. If your device does not connect automatically, please consult the Bluetooth transmitter's user manual (Marmitek transmitter, etc.) to pair with the BoomBoom 77.

8 Pairing with another device

You can easily pair the BoomBoom 77 with another Bluetooth device. Select the already paired device and shortly press the power button. The BoomBoom 77 will now enter its pairing mode.

9 Standby/automatic switch-off

If the BoomBoom 77 is in connecting mode and no connection is made within 20 seconds, the BoomBoom 77 will switch to standby setting (blue LED blinks). If no connection is made for 10 minutes, the BoomBoom 77 will automatically switch off if it runs on batteries. If you wish to use the BoomBoom 77, you must switch it on again.

10 Battery life and standby time

Once the battery has been fully charged it will last for about 4 hours. You can use the BoomBoom 77 with the mains adapter supplied. The battery then remains charged and the BoomBoom 77 will not switch off after 10 minutes, but will remain on standby.

11 Battery almost empty

When the BoomBoom 77's battery is almost empty, the red LED will blink. Follow the steps given earlier to charge the battery.

12 Led status

LED status	Description
Blue LED lit continuously	Connection
Green LED lit continuously	aptX Low Latency connection
Blue LED flashing rapidly (0.5s)	Pairing mode
Blue LED flashing slowly (2s)	Standby
Red LED lit continuously	Charging
Red / blue LED lit continuously	Charging / connected
Red LED flashing	Low battery

13 Frequently asked questions

I am unable to pair my BoomBoom 77.

Check the following:

1. Ensure that the power adapter is connected and/or that the battery is fully charged.
2. Ensure that the Bluetooth function on your mobile telephone is on (check your phone's manual for reference).
3. Ensure that the distance between your mobile phone and the BoomBoom 77 is no greater than 10 metres and that there are no large obstacles in the way.

What is xptX Low Latency?

aptX Low Latency ensures a very short audio delay of less than 40 ms. With a regular Bluetooth connection, this is more than 100 ms. Both the transmitter and the receiver must have aptX Low Latency to be able to use this feature. With the BoomBoom 55 and 77, the LED lights up green to indicate an aptX Low Latency connection.

Do you have any other questions that have not been resolved by the above information? Please go to www.marmitek.com

14 Technical data

Power	Micro USB or battery
Battery	3,7 V 200mAH Li-Ion
-Stand-by time	10 minutes
-Working time	up to 4 hours
-Charging time	2 hours
Audio Output	3.5mm stereo jack connector
Supported Bluetooth profiles:	A2DP
Supported Codec:	SBC, aptX, aptX Low Latency
Audio Latency	SBC, aptX, Up to 150 ms aptX Low Latency, up to 40 ms
Bluetooth version:	Bluetooth 3.0 + EDR
Range (free field):	Up to 10 meters with Class 2 > <2 connection. Up to 30 meters with Class 2 > <1 connection.
Frequency response	20~20 KHz (± 3 dB)
Channel Separation Audio R/L	≥ 85 dB
SNR (nominal, Audio RL)	≥ 70 dB
total harmonic distortion (nominal, Audio RL)	0.05%
DAC	DSP Co-Processor 16-bit Internal Stereo CODEC with -95dB SNR.
Sample rate	Up to 44,1 KHz
Dimension	40 x 50 x 12 mm
Weight:	20 g
Operating temperature	-10°C ~ +55°C
Storage temperature	-20°C ~ +60°C

In order to continue improving the product, Marmitek reserves the right to change specifications and/or designs without prior notice.



Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility

to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Copyrights

Marmitek is a trademark of Pattitude B.V.

BoomBoom 77™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved.

Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors.

Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.

Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

Declaration of conformity

Hereby, Marmitek BV, declares that this BoomBoom 77 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

Directive 2004/108/ec of the european parliament and of the council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies



MARMITEK BV
P.O. BOX 4257
5604 EG EINDHOVEN
THE NETHERLANDS

Sicherheitshinweise

- Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in trockenen Räumen nutzen. Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nicht neben oder nahe eines Bades, Schwimmbades usw. verwenden.
- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt. Schließen Sie niemals einen Netzadapter an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.

Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	12
2	Verpackungsinhalt	12
3	Erste verwendung.....	13
4	Anschluss an ihre kopfhörer	13
5	Verbinden	13
6	Ausschalten	14
7	Einschalten	14
8	Standby und automatisch aus	14
9	Betriebs- und standby zeit.....	14
10	Batterie fast leer	15
11	Led status	15
12	Häufig gestellte fragen.....	15
13	Technische daten	16
14	Copyright	17

1 Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Marmitek BoomBoom 77. Machen Sie Ihre heutigen Kopfhörer drahtlos, Bluetooth kompatibel und für Verwendung mit unter anderem einem PC oder Laptop geeignet, versehen mit einem Bluetooth USB Dongle, einem Mobiltelefon das Bluetooth unterstützt, einem Android Telefon, Android Tablet, iPhone, iPad oder Mac. Sie können sogar den Ton Ihres Fernsehers mithilfe eines Marmitek Bluetooth Audiosenders drahtlos versenden.

Der BoomBoom 77 hat eine Reichweite von ca. 10 Metern, sodass Sie Ihre Musik problemlos im selben Raum oder Nebenzimmer regeln können.

- HD Bluetooth Empfänger
- Geeignet für alle Bluetooth® fähigen Tonquellen wie iPhone, Android phone, iPad usw.
- Gemeinsam mit einem Marmitek Bluetooth Audio Transmitter *die Lösung*, um auch den Ton des Fernsehers drahtlos auf Ihrem heutigen Kopfhörer zu empfangen.
- Kein erkennbarer Unterschied zwischen Bild und Ton dank der neuesten aptX Low Latency ® Technologie *).
- Durch eigene Regelung der Lautstärke und eingebaute Batterie die ideale mobile Lösung.
- Besitzt aptX® Technologie für hervorragende Tonqualität.

*Für Verwendung von aptX low Latency muss auch der Bluetooth Audio Transmitter über diese Technologie verfügen.

2 Verpackungsinhalt

1 x BoomBoom 77, Universal Bluetooth drahtloser stereo Audio-Empfänger.

1 x Micro USB Kabel

1 x Jack Anschlussstück

1 x Gebrauchsanleitung Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch

3 Erste verwendung

Der BoomBoom 77 ist mit einer eingebauten, aufladbaren Batterie versehen.

Für die erste Verwendung empfehlen wir, die Batterie zuvor vollständig aufzuladen. Verwenden Sie dazu das enthaltene USB Kabel und schließen Sie dieses z.B. an einen freien USB Anschluss eines Handy-Ladegeräts oder Computers an. Die rote LED wird während des Ladevorgangs aufleuchten.

Dieser Ladevorgang dauert beim ersten Mal in der Regel ca. 2 Stunden. Die rote LED erlischt, wenn die Batterie des BoomBoom 77 vollständig aufgeladen ist.

4 Anschluss an ihre kopfhörer

Schließen Sie den Stecker / Verbindungsstück (Connector) des verkabelten Kopfhörers an den Audioeingang des Boomboom 77 an. Nutzen Sie falls nötig den enthaltenen Adapter.

5 Verbinden

1. Bringen Sie Ihren BoomBoom 77 in die Nähe einer Bluetooth Audioquelle. Die ideale Entfernung beträgt ca. 1 Meter.
2. Vergewissern Sie sich, dass der BoomBoom 77 ausgeschaltet ist.
3. Drücken Sie so lange auf die Taste des BoomBoom 77, bis die LED rot und blau zu blinken beginnt.
4. Schalten Sie die Bluetooth Funktion Ihres Geräts gemäß der Gebrauchsanleitung Ihres Geräts ein und gehen Sie zu den Bluetooth Einstellungen.
5. Suchen Sie nun nach neuen Geräten und wählen Sie den Namen "BoomBoom 77"
6. Wenn die Bluetooth um ein Kennwort bittet, geben Sie dann "0000" ein.
7. Der BoomBoom77 verbindet nunmehr mit Ihrem Gerät, indem die blaue LED aufleuchtet. Die Verbindung ist nun hergestellt und Ihr Gerät ist mit dem BoomBoom 77

verbunden. Sie können nun den Ton Ihres Geräts über Ihre Kopfhörer abspielen und regeln.

6 Ausschalten

Halten Sie die Taste des BoomBoom 77 2 Sekunden lang fest. Der BoomBoom 77 wird ausgeschaltet.

7 Einschalten

Halten Sie die Taste des BoomBoom 77 2 Sekunden lang fest. Der BoomBoom 77 wird nun das zuletzt verwendete Gerät automatisch verbinden. Sie können nur 1 Gerät zugleich mit dem BoomBoom 77 verbinden. Ziehen Sie die Gebrauchsanleitung des Bluetooth Senders hinzu, wenn Ihr Gerät nicht automatisch verbunden wird. (Marmitek Transmitter, etc) zur Kopplung mit dem BoomBoom 77.

8 Standby und automatisch aus

Der BoomBoom 77 geht in den Standby Modus über, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Verbindung hergestellt wird. (blaue LED blinkt). Wenn innerhalb von 10 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, schaltet sich der BoomBoom 77 automatisch aus, wenn er batteriebetrieben ist. Schalten Sie den BoomBoom 77 wieder ein, wenn Sie ihn erneut verwenden möchten.

9 Betriebs- und standby zeit

Bei voller Batterie beträgt die Betriebszeit zirka 4 Stunden. Sie können den BoomBoom 77 auch mit Netzteil nutzen. In dem Falle bleibt die Batterie vollständig geladen und schaltet der BoomBoom 77 nicht nach 10 Minuten Standby aus, sondern bleibt im Standby Modus.

10 Batterie fast leer

Wenn die Batterie des BoomBoom 77 fast leer ist, wird die rote LED blinken. Laden Sie die Batterie dann gemäß obiger Beschreibung erneut auf.

11 Led status

LED Anzeige	Beschreibung
Blaue LED leuchtet kontinuierlich	Verbindung
Grüne LED leuchtet kontinuierlich	aptX Low Latency Verbindung
Blaue LED blinkt schnell (0,5s)	Pairing Modus
Blaue LED blinkt langsam (2s)	Standby
Rote LED leuchtet kontinuierlich	Wird geladen
Rote / blaue LED leuchtet kontinuierlich	Laden / verbunden
Rote LED blinkt	Batterie fast leer

12 Häufig gestellte fragen

Ich kann meinen BoomBoom 77 nicht verbinden.

Achten Sie auf Nachfolgendes:

1. Überprüfen Sie, ob das Netzteil angeschlossen und/oder die Batterie geladen ist.
2. Überprüfen Sie, ob die Bluetooth Funktion auf Ihrem Mobiltelefon eingeschaltet ist. (ziehen Sie die Gebrauchsanleitung Ihres Mobiltelefons zurate).
3. Halten Sie einen Abstand von weniger als 10 Metern zwischen Mobiltelefon und BoomBoom 77 ohne große, im Weg stehende Hindernisse ein.

Was bedeutet aptX Low Latency?

aptX Low Latency bewirkt eine äußerst kurze Tonverzögerung von weniger als 40 Mikrosekunden. Bei einer normale Bluetooth Verbindung beträgt diese über 100 MS. Sowohl Sender wie Empfänger müssen über aptX Low Latency verfügen, um diese nutzen zu können. Bei den BoomBoom 55 und 77 leuchtet die LED grün bei einer en aptX Low Latency Berbindung.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden? Schauen Sie dann auf www.marmitek.com

13 Technische daten

Speisung	Mikro USB oder Batterie
Batterie	3,7 V 200mAH Li-Ion
-Stand-by Zeit	10 Minuten
-Betriebszeit	bis zu 4 Stunden
-Ladedauer	2 Stunden
Audioausgang:	3,5 mm Stereo Steckeranschluss
Unterstütztes Bluetooth Profil:	A2DP
Unterstützte Codecs:	SBC aptX aptX Low Latency
Audioverzögerung:	SBC, aptX, maximal 150 ms aptX Low Latency, maximal 40 ms
Bluetooth Version:	Bluetooth 3.0 + EDR
Reichweite (freies Feld):	Bis zu 10 Meter mit Klasse 2 > <2- Anschluss. Bis zu 30 Meter mit Klasse 2 > <1- Anschluss.
Frequenzbereich:	20~20 KHz (\pm 3 dB)
Kanalabstand Audio R / L:	\geq 85 dB
Signal / Rauschverhältnis:	\geq 70dB.
Gesamte Harmonische Verzerrung:	0.05%
DAC	DSP Co-Processor 16-bit Internal Stereo CODEC with -95dB SNR.
Abtastgeschwindigkeit:	Bis zu 44,1 KHz
Maßangaben (H x B x D):	40 x 50 x 12 mm
Gewicht:	20 g
Betriebstemperatur:	-10°C ~ +55°C
Lagertemperatur:	-20°C ~ +60°C

Hinsichtlich weiterer Produktverbesserungen behält sich Marmitek das Recht vor, Spezifikationen und/oder Entwürfe ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das

Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

14 Copyright

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Pattitude BV. BoomBoom 77™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV Alle Rechte vorbehalten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs. Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden. Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes BoomBoom 55 den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

Richtlinie 2004/108/eg des europäischen parlaments und des rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2002/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission vom 6. April 2009 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an die Leistungsaufnahme externer Netzteile bei Nulllast sowie ihre durchschnittliche Effizienz im Betrieb



MARMITEK BV
PO BOX 4257
5604 EG EINDHOVEN
NIEDERLANDE

1 Consignes de sécurité

- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur et uniquement dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté ou à proximité d'une baignoire, piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumière trop fortes.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées. Marmitek se dégage de toute responsabilité du fait des produits en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné. Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit : l'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux. Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification. Ne jamais brancher un adaptateur secteur lorsqu'il est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre revendeur.

2 Table des matières

1	Consignes de sécurité	19
2	Table des matières	20
3	Introduction.....	21
4	Contenu de l'emballage	21
5	Première utilisation	22
6	Connexion à votre casque.....	22
7	Appairage	22
8	Arrêt.....	23
9	Marche.....	23
10	Appairage avec un autre appareil	23
11	Mode veille et arrêt automatique	23
12	Autonomie de fonctionnement et de veille	24
13	Batterie faible.....	24
14	Etat led	24
15	Foire aux questions	25
16	Caractéristiques techniques	26
17	Droits d'auteur	27

3 Introduction

Félicitations pour l'achat du Marmitek BoomBoom 77.

Transformez votre casque filaire actuel en casque sans fil, compatible Bluetooth et adapté pour une utilisation avec entre autres un PC ou un ordinateur portable dotés d'un dongle USB Bluetooth, un téléphone mobile qui supporte le Bluetooth, un téléphone Android, une tablette Android, un iPhone, un iPad ou un Mac. Vous pouvez même envoyer le son de votre téléviseur sans fil en combinaison avec un transmetteur audio Bluetooth Marmitek.

Le BoomBoom 77 a une portée d'environ 10 mètres ; vous pouvez ainsi régler votre musique sans restriction dans la même pièce ou dans les pièces adjacentes.

- Transformez votre casque filaire actuel en casque sans fil et compatible Bluetooth.
- Convient pour toutes les sources audio Bluetooth® tels que iPhone, téléphone Android, iPad etc.
- C'est la solution idéale pour recevoir également, en combinaison avec un transmetteur audio Bluetooth Marmitek, le son de votre téléviseur sans fil sur votre casque actuel.
- Pas de différence notable entre l'image et le son grâce à la technologie aptX low latency® la plus récente *).
- Idéal comme solution portable grâce à sa propre commande de volume et à la pile intégrée.
- Il est doté de la technologie Bluetooth aptX® pour une qualité du son optimale.

*Pour utiliser l'aptX low latency le transmetteur audio Bluetooth doit également être doté de cette technologie.

4 Contenu de l'emballage

- 1 x BoomBoom 77, récepteur audio universel Bluetooth sans fil
- 1 x câble micro USB
- 1x adaptateur Jack

1 x manuel d'utilisation en anglais, allemand, français, italien, néerlandais

5 Première utilisation

Le BoomBoom 77 est doté d'une batterie rechargeable intégrée. Avant la première utilisation nous recommandons de charger complètement la batterie. Pour cela utilisez le câble USB fourni et connectez-le par exemple sur un port USB disponible d'un chargeur de téléphone ou d'un ordinateur. Le voyant LED rouge reste allumée pendant la charge.

La première charge dure normalement environ 2 heures. Lorsque la batterie du BoomBoom 77 est complètement chargée la LED rouge s'éteint.

6 Connexion à votre casque

Branchez la fiche / connecteur du casque filaire sur l'entrée audio du BoomBoom 77. Si nécessaire utilisez éventuellement l'adaptateur fourni.

7 Appairage

1. Placez votre BoomBoom 77 à proximité de la source audio Bluetooth. La distance optimale est d'environ 1 mètre.
2. Assurez-vous que le BoomBoom 77 soit bien éteint.
3. Appuyez sur le bouton du BoomBoom 77 jusqu'à ce que la LED rouge et bleue clignote.
4. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil selon le mode d'emploi de votre appareil et sélectionnez configuration Bluetooth.
5. Puis scannez pour identifier de nouveaux appareils et sélectionnez le nom "BoomBoom75".
6. Si l'appairage Bluetooth demande un mot de passe, saisissez alors "0000".
7. Le BoomBoom 77 établit ensuite la connexion avec votre appareil en éclairant le voyant LED bleu. La connexion est

maintenant établie et votre appareil est connecté au BoomBoom 77. Vous pouvez maintenant écouter et régler l'audio de votre appareil sur votre casque.

8 Arrêt

Appuyez sur le bouton du BoomBoom 77 pendant 2 secondes. Le BoomBoom 77 s'éteint.

9 Marche

Appuyez sur le bouton du BoomBoom 77 pendant 2 secondes. Le BoomBoom 77 se connectera automatiquement au dernier appareil connecté. Le BoomBoom 77 ne peut être connecté qu'à un seul appareil à la fois. Si votre appareil ne se connecte pas automatiquement, veuillez consulter le manuel d'utilisation du transmetteur Bluetooth. (Transmetteur Marmitek, etc.) pour connecter au BoomBoom 77

10 Appairage avec un autre appareil

Vous pouvez appairer facilement le BoomBoom 55 à un autre casque Bluetooth. Débranchez le casque qui est déjà appairé et suivez la procédure mentionnée ci-dessus pour appairer à nouveau.

11 Mode veille et arrêt automatique

Lorsque le BoomBoom 77 est connecté et qu'il n'y a pas eu d'activité pendant 20 secondes, le BoomBoom 77 passe en mode veille. (La LED bleue clignote). S'il n'y a pas eu d'activité pendant 10 minutes, le BoomBoom 77 s'éteint automatiquement s'il fonctionne avec une batterie. Si vous voulez utiliser de nouveau le BoomBoom 77, vous devez d'abord le mettre en marche.

12 Autonomie de fonctionnement et de veille

Lorsque la batterie est à son maximum de charge, l'autonomie de fonctionnement est d'environ 4 heures. Vous pouvez également utiliser le BoomBoom 77 avec l'adaptateur secteur branché. La batterie reste alors chargée au maximum et le BoomBoom 77 ne s'éteint pas après 10 minutes en mode veille, mais reste en mode veille.

13 Batterie faible

Lorsque la batterie du BoomBoom 77 est faible, la LED rouge clignote. Suivez les étapes telles que décrites précédemment pour recharger la batterie.

14 Etat led

Etat LED	définition
Voyant LED bleu reste allumé	Connexion
Voyant LED vert reste allumé	Connexion aptX Low Latency
Voyant LED bleue clignote rapidement (0,5 s)	Mode d'appairage
Voyant LED bleu clignote lentement (2s)	Mode veille
Voyant LED rouge reste allumé	Recharger
Voyant LED rouge/bleu reste allumé	Recharger / connecter
Voyant LED rouge clignote	Batterie faible

15 Foire aux questions

Je ne peux pas connecter mon BoomBoom 77.

Contrôlez les points suivants :

1. Assurez-vous que l'adaptateur secteur soit branché et/ou que la batterie soit chargée.
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone mobile soit activée. (Consultez le mode d'emploi de votre téléphone mobile pour référence).
3. Assurez-vous que la distance entre votre téléphone mobile et le BoomBoom 77 ne soit pas supérieure à 10 mètres et qu'il n'y ait pas d'obstacles majeurs entre eux.

Qu'est-ce que l'aptX Low Latency ?

aptX Low Latency limite les retards de transmission à moins de 40 ms. Lors d'une connexion Bluetooth standard le retard est supérieur à 100 ms. Afin de pouvoir en faire usage le transmetteur ainsi que le récepteur doivent être dotés de la technologie aptX Low Latency. Lors d'une connexion aptX Low Latency le voyant LED vert du BoomBoom 55, 77 et 93 est allumé.

Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ? Veuillez consulter www.marmitek.com.

16 Caractéristiques techniques

Alimentation	micro USB ou batterie
Batterie	3,7 V 200mAH Li-Ion
-En veille	10 minutes
-Fonctionnement	jusqu'à 4 heures
-Temps de charge	2 heures
Sortie audio:	connecteur stéréo de 3,5 mm
Profil Bluetooth supporté :	A2DP
Codec supporté :	SBC aptX aptX Low Latency "
Délai audio :	SBC, aptX, maximum 150 ms aptX Low Latency, maximum 40 ms
Version Bluetooth :	Bluetooth 3.0 + EDR
Portée (en champ libre):	Jusqu'à 10 mètres avec classe 2 > <2 connexion. Jusqu'à 30 mètres avec classe 2 > <1 connexion.
Plage de fréquence :	20~20 KHz (\pm 3 dB)
Séparation des Canaux	
Audio D / G:	\geq 85 dB
Signal/rapport signal sur bruit :	\geq 70dB.
Distorsion harmonique totale :	0.05%
DAC:	Coprocasseur DSP Résolution interne 16bit Stéréo CODEC avec SNR de 95dB.
Fréquence d'échantillonnage:	Jusqu'à 44,1 KHz
Dimensions (L x l x H):	40 x 50 x 12 mm
Poids :	20 g
Température de fonctionnement :	-10°C ~ +55°C
Température de stockage :	-20°C ~ +60°C

En vue d'améliorer encore plus le produit, Marmitek se réserve le droit de modifier sans préavis les spécifications et/ou la conception.

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.



Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères.

Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

17 Droits d'auteur

Marmitek est une marque déposée de Pattitude BV

BoomBoom 77™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés.

Tout a été mis en œuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression.

Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions.

Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

Déclaration de conformité

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil BoomBoom 55 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directives:

Directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil, du 9 mars 1999, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité

Directive 2004/108/ce du parlement européen et du conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Règlement (CE) no 278/2009 de la Commission du 6 avril 2009 portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité hors charge et au rendement moyen en mode actif des sources d'alimentation externes



MARMITEK BV
Boîte postale 4257
5604 EG EINDHOVEN
PAYS-BAS

1 Avisos de seguridad

- Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremadamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo. Nunca conecte un adaptador de si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.

2 Contenido

1	Avisos de seguridad	29
2	Contenido	30
3	Introducción	31
4	Contenido del embalaje	31
5	Primer empleo	32
6	Conexión con un auricular	32
7	Acoplar	32
8	Apagar	33
9	Encender	33
10	Emparejar con otro dispositivo	33
11	Modo standby y apagar automáticamente	33
12	Duración de servicio y duración standby	34
13	Pila casi vacía	34
14	Led de estado	34
15	Preguntas frecuentes	35
16	Datos técnicos	36
17	Derechos de propiedad intelectual	37

3 Introducción

Felicidades por la compra del Marmitek BoomBoom 77. Convierte su auricular en auricular inalámbrico y compatible con Bluetooth que se puede usar entre otros con un ordenador o portátil con Bluetooth USB dongle, un móvil que soporte Bluetooth, un teléfono Android, una tableta Android, un iPhone, un iPad o un Mac. En combinación con un transmisor de audio Bluetooth de Marmitek incluso el audio del TV se puede transmitir inalámbricamente.

El BoomBoom 77 tiene un alcance de 10 metros más o menos, así que puede manejar la música desde la misma habitación o hasta desde la habitación al lado.

Receptor de audio Bluetooth HD

- Se presta para todas las fuentes de audio que disponen de Bluetooth®, como por ejemplo iPhone, Android phone, iPad etc.
- En combinación con un Marmitek transmisor de audio Bluetooth, ofrece la solución perfecta para transmitir el sonido del TV inalámbricamente al auricular.
- Gracias a la tecnología aptX low latency® más actual no se percibe ninguna asincronicidad entre imagen y sonido *).
- Con propio control de volumen y pila incorporada una perfecta solución portátil.
- Dispone de tecnología aptX® para una excelente calidad de sonido.

*Para poder usar aptX low latency, es necesario que también el transmisor de audio Bluetooth disponga de esta tecnología.

4 Contenido del embalaje

1 x Receptor audio Bluetooth universal sin cables BoomBoom 77
1 x Cable micro USB
1x Adaptador Jack
1 x Modo de empleo en Inglés, Alemán, Francés, Español, Italiano y Holandés.

5 Primer empleo

El BoomBoom 77 tiene una pila recargable incorporada. Le avisamos cargar la pila completamente antes del primer empleo. Emplea el cable USB suministrado y conéctalo por ejemplo con un puerto USB de un cargador de teléfono o de un ordenador. Durante el proceso de cargamiento, el LED rojo resplandece.

El primer cargo de la pila puede tardar 2 horas más o menos. Cuando la pila del BoomBoom 77 está cargada completamente, el LED se apaga.

6 Conexión con un auricular

Conecta el enchufe/conector del auricular cableado con la entrada de audio del BoomBoom 77. Emplea el adaptador suministrado si necesario.

7 Acoplar

1. Coloque el BoomBoom 77 cerca de la fuente de audio Bluetooth. La distancia ideal es de 1 metro más o menos.
2. Asegúrese que el BoomBoom 77 está apagado.
3. Empuje el botón del BoomBoom 77 hasta que el LED empieza a parpadear en azul y rojo.
4. Encienda la función Bluetooth del dispositivo según las instrucciones del dispositivo y vea los ajustes de Bluetooth.
5. Escanee a nuevos dispositivos y seleccione el nombre "BoomBoom 77".
6. Preguntado por la contraseña para acoplar por Bluetooth, ingrese "0000".
7. A continuación el BoomBoom 77 acopla con el dispositivo, el LED azul resplandece. El dispositivo está conectado con el BoomBoom 77. Ahora puede reproducir y controlar el audio del dispositivo por el auricular.

8 Apagar

Empuje el botón del BoomBoom 77 durante El BoomBoom 77 se apaga.

9 Encender

Empuje el botón del BoomBoom 77 durante 2 segundos. El BoomBoom 77 se conecta automáticamente al dispositivo ultimamente acoplado. Solo se puede conectar un dispositivo al mismo tiempo al BoomBoom 77. Cuando el dispositivo no se conecta automáticamente, lea las instrucciones del transmisor Bluetooth (transmisor Marmitek etc.) para acoplarlo con el BoomBoom 77.

10 Emparejar con otro dispositivo

El BoomBoom 77 se puede emparejar fácilmente con otros auriculares Bluetooth. Apaga los auriculares que actualmente están emparejados y repite el procedimiento de emparejar que está descrito arriba.

11 Modo standby y apagar automáticamente

Cuando el BoomBoom 77 está en estado de acoplar y no se establece la conexión dentro de 20 segundos, el BoomBoom 77 entra en el modo standby (LED azul parpadea). Cuando no se establece la conexión dentro de 10 minutos, el BoomBoom 77 se apaga automáticamente cuando funciona con pilas. Para emplear el BoomBoom 77 otra vez, hay que encenderlo de nuevo.

12 Duración de servicio y duración standby

Cuando la pila está llena, la duración de servicio es de 4 horas más o menos. El BoomBoom 77 también se puede emplear con el adaptador de red enchufado. En este caso la pila se queda cargada y el BoomBoom 77 no se apaga después de 10 minutos en modo standby, sino se queda en este modo.

13 Pila casi vacía

Cuando la pila del BoomBoom 77 está casi vacía, el LED rojo parpadea. Sigue los pasos descritos más arriba para cargar la pila.

14 Led de estado

LED de estado	Definición
LED azul resplandece continuamente	Conexión
LED verde resplandece continuamente	Conexión aptX Low Latency
LED azul parpadea rápidamente (0,5s)	Modo de acoplamiento
LED azul parpadea lentamente (2s)	Standby
LED rojo resplandece continuamente	Carga
LED rojo/azul resplandece continuamente	Carga / conectado
LED rojo parpadea	Pila casi vacía

15 Preguntas frecuentes

No puedo acoplar el BoomBoom 77.

Fíjese en lo siguiente:

1. Asegúrese que el adaptador de red está enchufado y/o que la pila está cargada.
2. Asegúrese que la función Bluetooth del teléfono móvil está encendida (vease las instrucciones del móvil).
3. Encárgese que la distancia entre el teléfono móvil y el BoomBoom 77 no está más grande que 10 metros y que no se encuentran obstáculos grandes entre los dos dispositivos.

¿Que es xptX Low Latency?

aptX Low Latency asegura un retraso de audio mínimo de menos que 40 ms. El retraso de una conexión Bluetooth normal es de más que 100 ms. Para poder usar esta tecnología, es necesario que tanto el transmisor como el receptor dispongan de aptX Low Latency. El LED del BoomBoom 55 y 77 resplandece en verde para indicar la conexión aptX Low Latency.

¿Tiene más o otras preguntas? Visite www.marmitek.com.

16 Datos técnicos

Alimentación	Micro USB o pila
Pila	3,7 V 200mAH Li-Ion
-Duración standby	10 minutos
-Duración servicio	hasta 4 horas
-Duración cargo	2 horas
Salida de audio:	Conector estéreo plug 3,5 mm
Perfil de Bluetooth:	A2DP
Códec:	SBC aptX aptX Low Latency "
Retraso del audio:	SBC, aptX, 150 ms aptX Low Latency, 40 ms como max.
Versión de Bluetooth:	Bluetooth 3.0 + EDR
Alcance (campo libre):	Hasta 10 metros con la clase 2 > <2 conexión. Hasta 30 metros con la clase 2 > <1 conexión.
Alcance de frecuencia:	20Hz~20 KHz (\pm 3 dB)
Separación de canales	
Audio d/i:	\geq 85 dB
Relación señal/interferencia:	\geq 70dB.
Distorsión armónica total:	0,05%
DAC:	DSP Co-Processor 16-bit Internal Stereo CODEC con - 95dB SNR.
Tasa de muestreo:	Hasta 44,1 KHz
Dimensiones (L x A x A):	40 x 50 x 12 mm
Peso:	20 g
Temperatura de funcionamiento:	-10° C ~ +55° C
Temperatura de almacenamiento:	-20° C ~ +60° C

Respecto a posibles mejoras Marmitek se reserva el derecho de cambiar las especificaciones y/o diseños sin previo aviso.



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión

debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

17 Derechos de propiedad intelectual

Marmitek es una marca registrada de Pattitude BV

BoomBoom 77™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados.

En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.

Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido.

Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones.

Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

Declaración de conformidad

Marmitek BV declara que este BoomBoom 55 cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 1999, sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y reconocimiento mutuo de su conformidad

Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión

Directiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de enero de 2003 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Reglamento (CE) no 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío



MARMITEK BV
APARTADO DE CORREOS 4257
5604 EG EINDHOVEN
PAÍSES BAJOS

Precauzioni di sicurezza

- Per evitare il pericolo di cortocircuito utilizzare questo prodotto esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Non esporre i componenti di questo prodotto a pioggia o umidità. Non utilizzare vicino alla vasca da bagno, piscina, ecc.
- Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa. Lasciare fare riparazioni o modifiche esclusivamente a personale esperto.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta. Non utilizzare mai un alimentatore danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.

1 Indice

1	Indice	40
2	Introduzione	41
3	Contenuto dell'imballaggio	41
4	Primo uso	42
5	Collegare alla cuffia	42
6	Accoppiamento	42
7	Spegnere	43
8	Accendere	43
9	Accoppiare con un altro dispositivo	43
10	Modo di attesa e spegnimento automatico	43
11	Tempo di funzionamento e tempo di attesa	44
12	Batteria quasi scarica	44
13	Led di stato	44
14	Domande frequenti	45
15	Dati tecnici	46

2 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del BoomBoom 77 di Marmitek! Grazie a cui la tua cuffia diventa wireless, compatibile con Bluetooth e adatta per l'uso con tra l'altro un PC o portatile, fornito di un dongle USB Bluetooth, un cellulare che supporta Bluetooth, un cellulare Android, un tablet Android, un iPhone, un iPad o un Mac. In combinazione con un trasmettitore audio Bluetooth di Marmitek è perfino possibile inviare in modalità wireless l'audio del televisore.

Il raggio d'azione del BoomBoom 77 è di 10 metri all'incirca, in modo tale da poter regolare la musica nella stessa stanza o in quella adiacente.

Ricevitore audio Bluetooth HD

- Adatto a tutte le fonti sonore dotate di Bluetooth® come iPhone, cellulare Android, iPad, ecc.
- In combinazione con un trasmettitore audio Bluetooth di Marmitek, è la soluzione perfetta per ricevere in modalità wireless anche l'audio del televisore sulla cuffia esistente.
- Nessuna differenza notevole tra immagine e audio, grazie alla più recente tecnologia aptX low latency®*).
- È ideale come soluzione portatile grazie alla propria regolazione di volume e la batteria interna.
- Dotato della tecnologia aptX® per alta qualità sonora.

*Per poter usare Low Latency aptX (bassa latenza), anche il trasmettitore audio Bluetooth deve essere dotato di questa tecnologia.

3 Contenuto dell'imballaggio

1 x BoomBoom 77, ricevitore audio stereo universale senza fili con tecnologia Bluetooth.

1 x cavo micro USB

1 x spina adattatore Jack

1 x istruzioni per l'uso in inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, olandese.

4 Primo uso

Il BoomBoom 77 è fornito di una batteria ricaricabile interna. Prima del primo uso si raccomanda di caricare completamente la batteria. Utilizzare a tale scopo il cavo USB fornito in dotazione e collegarlo, per esempio, a una porta USP libera di un caricabatterie per cellulare o un computer. Durante il caricamento il LED rosso si accende.

Normalmente il primo caricamento richiede circa 2 ore. Se la batteria del BoomBoom 77 si è caricata completamente, il LED rosso si spegne.

5 Collegare alla cuffia

Collegare la spina/il connettore della cuffia con fili all'ingresso audio del BoomBoom 77. All'occorrenza, usare la spina adattatore.

6 Accoppiamento

1. Mettere il BoomBoom 77 vicino alla sorgente audio Bluetooth. La distanza ottima è di 1 metro all'incirca.
2. Assicurarci che il BoomBoom 77 sia spento.
3. Premere il pulsante azzurro del BoomBoom 77 finché il LED lampeggerà in rosso e azzurro.
4. Attivare la funzionalità Bluetooth del vostro dispositivo a seconda del manuale del dispositivo e vedere le impostazioni Bluetooth.
5. Poi cercare dispositivi nuovi e selezionare il nome "BoomBoom 77"
6. Se la richiesta di collegamento Bluetooth chiede una parola chiave, introdurre "0000".
7. Poi il BoomBoom 77 collega al vostro dispositivo accendendo il LED azzurro. Ora il collegamento è stato realizzato; il vostro dispositivo è stato collegato al BoomBoom 77. Adesso si è in grado di riprodurre e regolare l'audio del dispositivo sulla cuffia.

7 Spegnere

Premere durante 2 secondi il pulsante del BoomBoom 77. Il BoomBoom 77 si spegne.

8 Accendere

Premere durante 2 secondi il pulsante del BoomBoom 77. Adesso il BoomBoom 77 si collega automaticamente al dispositivo collegato ultimamente. Un solo dispositivo può essere collegato nello stesso tempo al BoomBoom 77. Se il dispositivo non collega automaticamente, consultare le istruzioni per l'uso del trasmettitore Bluetooth (trasmettitore Marmitek ecc.) per accoppiare al BoomBoom 77.

9 Accoppiare con un altro dispositivo

È facile accoppiare il BoomBoom 77 con altre cuffie Bluetooth. Spegnere le cuffie già accoppiate e eseguire la procedura per l'accoppiamento di cui sopra.

10 Modo di attesa e spegnimento automatico

Se il BoomBoom 77 si trova nel modo di collegamento e non è stato realizzato nessun collegamento entro 20 secondi, il BoomBoom 77 passa al modo di attesa (standby) ed il LED azzurro lampeggia. Se non è realizzato nessun collegamento entro 10 minuti, il BoomBoom 77 si spegnerà automaticamente se funziona a batteria. Se si vuole riusare il BoomBoom 77, si deve prima accendere il BoomBoom 77.

11 Tempo di funzionamento e tempo di attesa

Se la batteria è stata completamente caricata, il tempo di funzionamento è di 4 ore all'incirca. È anche possibile usare il BoomBoom 77 con l'adattatore di rete collegato. In tal caso la batteria rimarrà completamente carica e non spegne il BoomBoom 77 dopo 10 minuti in modalità di attesa, ma rimane nella modalità di attesa.

12 Batteria quasi scarica

Se la batteria del BoomBoom 77 è quasi scarica, il LED rosso lampeggerà. Poi si devono seguire i passi per caricare la batteria, come descritto qui sopra.

13 Led di stato

LED di stato	definizione
LED azzurro continuamente acceso	Collegamento
LED verde continuamente acceso	Collegamento aptX Low Latency
LED azzurro lampeggia veloce (0,5s)	Stato di collegamento
LED azzurro lampeggia lentamente (2s)	Standby
LED rosso acceso continuamente	Caricare
LED rosso/azzurro continuamente acceso	Caricare / collegato
LED rosso lampeggia	Batteria quasi scarica

14 Domande frequenti

Non posso collegare il mio BoomBoom 77?

Fare attenzione al seguente:

1. Assicurarsi che l'adattatore di rete sia collegato e/o che la batteria sia carica.
2. Assicurarsi che la funzionalità Bluetooth del vostro cellulare sia attivata. Vedere il manuale del cellulare, come riferimento.
3. Assicurarsi che la distanza tra il vostro cellulare e il BoomBoom 77 non sia superiore di 10 metri e che non ci si trovino grandi ostacoli.

Cosa significa aptX Low Latency?

La tecnologia aptX Low Latency assicura un ritardo audio di meno di 40 ms. In caso di un collegamento Bluetooth regolare il ritardo supera i 100 ms.

Sia il trasmettitore che il ricevitore devono essere dotati di aptX Low Latency per poter usare questa tecnologia. Sul BoomBoom 55 e 77 accende il LED verde in caso di un collegamento aptX Low Latency.

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra? Visitare www.marmitek.com.

15 Dati tecnici

Alimentazione	Micro USB o batteria
Batteria	3,7 V 200mAH Li-Ion
-Tempo di attesa	10 minuti
-Tempo di funzionamento	fino a 4 ore
-Tempo di caricamento	2 ore
Uscita audio:	connettore stereo 3,5 mm
Profilo Bluetooth supportato:	A2DP
Codec supportato:	SBC aptX aptX Low Latency
Ritardo audio:	SBC, aptX, max. 150 ms aptX Low Latency, max. 40 ms
Versione Bluetooth:	Bluetooth 3.0 + EDR
Portata (campo libero):	Fino a 10 metri con classe 2 > <2 connessione. Fino a 30 metri con classe 2 > <1 connessione.
Portata di frequenza:	20Hz~20 KHz (± 3 dB)
Separazione dei canali audio D/S:	≥ 85 dB
Rapporto segnale/rumore:	≥ 70 dB.
Distorsione armonica totale:	0.05%
DAC	DSP Co-Processor 16-bit Internal Stereo CODEC con - 95dB SNR.
Frequenza di campionamento	fino a 44,1 KHz
Dimensioni (L x L x A):	40 x 50 x 12 mm
Peso:	20 g
Temperatura di funzionamento:	-10°C ~ +55°C
Temperatura di immagazzinamento:	-20°C ~ +60°C

Al fine di migliorare ulteriormente il prodotto, Marmitek si riserva il diritto di modificare le specifiche e/o il design senza alcun preavviso.



Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo

prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti uti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

Diritti d'autore

Marmitek è un marchio commerciale di Pattitude BV.

BoomBoom 77™ è un marchio commerciale di Marmitek BV. Tutti i diritti riservati.

Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa.

I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV.

È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek.

Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati.

I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

Dichiarazione di conformita '

Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il BoomBoom 55 è conforme ai requisiti essenziali ed alter disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 1999/5/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 1999, riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità

Direttiva 2004/108/ce del parlamento europeo e del consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione

Direttiva 2002/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione del 6 aprile 2009 recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica a vuoto e al rendimento medio in modo attivo per gli alimentatori esterni



MARMITEK BV
PO BOX 4257
5604 EG EINDHOVEN
PAESI BASSI

1 Veiligheidswaarschuwingen

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgeschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een voedingsadapter nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.

2 Inhoudsopgave

1	Veiligheidswaarschuwingen	49
2	Inhoudsopgave	50
3	Introductie	51
4	Inhoud van de verpakking	51
5	Eerste gebruik	52
6	Aansluiten op uw hoofdtelefoon	52
7	Koppelen	52
8	Uit zetten	53
9	Aan zetten	53
10	Koppelen met ander apparaat	53
11	Standby en automatisch uit	53
12	Bedrijfsduur en standby tijd	53
13	Batterij bijna leeg	54
14	Led status	54
15	Veel gestelde vragen	55
16	Technische gegevens	56
17	Auteursrechten	57

3 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek BoomBoom 77. Maak je bestaande hoofdtelefoon draadloos, Bluetooth compatible en geschikt voor gebruik met onder andere een PC of laptop, voorzien van een Bluetooth USB dongle, een mobiele telefoon die Bluetooth ondersteunt, een Android telefoon, een Android Tablet, een iPhone, een iPad of een Mac. U kunt zelfs het geluid van uw TV draadloos versturen in combinatie met een Marmitek Bluetooth audio zender.

De BoomBoom 77 heeft een bereik van ongeveer 10 meter, zodat u onbeperkt uw muziek in de zelfde of aansluitende ruimte kunt regelen.

HD Bluetooth audio ontvanger

- Geschikt voor alle met Bluetooth® uitgeruste geluidsbronnen zoals iPhone, Android phone, iPad etc.
 - In combinatie met een Marmitek Bluetooth audio transmitter de perfecte oplossing om ook het geluid van de tv draadloos te ontvangen op je bestaande hoofdtelefoon.
 - Geen merkbaar verschil tussen beeld en geluid dankzij de nieuwste aptX low latency® technologie *).
 - Ideaal als portable oplossing door eigen volume regeling en ingebouwde batterij.
 - Beschikt over aptX® technologie voor hoge geluidskwaliteit.
- *Om gebruik te maken van aptX low latency moet ook de Bluetooth audio transmitter beschikken over deze technologie.

4 Inhoud van de verpakking

1 x BoomBoom 77, universele Bluetooth draadloze stereo audio ontvanger.

1 x micro USB kabel

1x Jack verloopplug

1 x gebruiksaanwijzing Engels, Duits Frans, Spaans, Italiaans, Nederlands

5 Eerste gebruik

De BoomBoom 77 heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. Bij eerste gebruik bevelen wij aan om de batterij eerst volledig op te laden. Gebruik hiervoor de meegeleverde USB kabel en sluit deze aan op bijvoorbeeld een vrije USB-poort van een telefoon lader of computer. Gedurende het laden zal de rode LED oplichten.

Het is normaal dat bij de eerste keer laden dit ongeveer 2 uur duurt. Als de batterij van de BoomBoom 77 volledig is opgeladen gaat de rode LED uit.

6 Aansluiten op uw hoofdtelefoon

Sluit de plug / connector van de bedrade hoofdtelefoon aan op de audio ingang van de BoomBoom 77. Gebruik eventueel de meegeleverde verloopplug als dat nodig is.

7 Koppelen

1. Breng uw BoomBoom 77 in de buurt van de Bluetooth audiobron. De beste afstand is ongeveer 1 meter.
2. Verzeker u er van dat de BoomBoom 77 uit staat.
3. Druk op de knop van de BoomBoom 77 totdat de LED rood en blauw gaat knipperen.
4. Schakel de Bluetooth functie van uw apparaat in volgens de gebruiksaanwijzing van uw apparaat en ga naar de Bluetooth instellingen.
5. Scan vervolgens op nieuwe apparaten en selecteer de naam "BoomBoom 77"
6. Als het Bluetooth koppelverzoek om een wachtwoord vraagt, vult u vervolgens "0000" in.
7. De BoomBoom 77 koppelt vervolgens met uw apparaat en laat hierbij de blauwe LED oplichten. Het koppelen is nu tot stand gekomen en uw apparaat is verbonden met de BoomBoom 77. U kunt nu de audio van uw apparaat op uw hoofdtelefoon afspelen en regelen.

8 Uit zetten

Druk gedurende 2 seconden op de knop van de BoomBoom 77. De BoomBoom 77 gaat uit.

9 Aan zetten

Druk gedurende 2 seconden op de knop van de BoomBoom 77. De BoomBoom 77 zal nu automatisch verbinden met het laatst gekoppelde apparaat. Er kan maar 1 apparaat tegelijk verbinden met de BoomBoom 77. Als uw apparaat niet automatisch verbindt, raadpleeg dan de gebruiksaanwijzing van de Bluetooth zender. (Marmitek transmitter, etc) om te koppelen met de BoomBoom 77.

10 Koppelen met ander apparaat

U kunt de BoomBoom 77 eenvoudig koppelen met een ander Bluetooth apparaat. Schakel het reeds gekoppelde apparaat uit en druk kortstondig op de power knop. De BoomBoom 77 gaat nu in de koppelstand.

11 Standby en automatisch uit

Als de BoomBoom 77 in de koppel stand staat en er wordt binnen 20 seconden geen verbinding gemaakt, dan schakelt de BoomBoom 77 over op standby. (blauwe LED knippert langzaam). Als er gedurende 10 minuten geen verbinding gemaakt wordt, schakelt de BoomBoom 77 automatisch uit als deze op batterijen werkt. Als u de BoomBoom 77 opnieuw wilt gebruiken, dient u de BoomBoom 77 eerst aan te zetten.

12 Bedrijfsduur en standby tijd

Als de batterij volledig is opgeladen is de bedrijfsduur ongeveer 4 uur. U kunt de BoomBoom 77 ook gebruiken met aangesloten netadapter. Dan blijft de batterij volledig opgeladen en schakelt de BoomBoom 77 niet na 10 minuten standby uit, maar blijft standby

13 Batterij bijna leeg

Als de batterij van de BoomBoom 77 bijna leeg is, gaat de rode LED knipperen. Volg dan de stappen zoals eerder omschreven om de batterij op te laden.

14 Led status

LED status	Omschrijving
Blauwe LED continue aan	Verbinding
Groene LED continue aan	aptX Low Latency verbinding
Blauwe LED knippert snel (0,5s)	Koppelstand
Blauwe LED knippert langzaam (2s)	Standby
Rode LED continue aan	Opladen
Rood / blauwe LED continue aan	Opladen / verbonden
Rode LED knippert	Batterij bijna leeg

15 Veel gestelde vragen

Ik kan mijn BoomBoom 77 niet koppelen.

Let u eens op het volgende:

1. Verzekert u er van dat de netadapter is aangesloten en/of dat de batterij is opgeladen.
2. Verzekert u er van dat de Bluetooth functie op uw mobiele telefoon aan staat. (Bekijk de handleiding van uw mobiele telefoon ter referentie).
3. Zorg er voor dat de afstand tussen uw mobiele telefoon en de BoomBoom 77 niet groter is dan 10 meter en er geen grote obstakels tussen staan.

Wat is aptX Low Latency?

aptX Low Latency zorgt voor een zeer korte audio vertraging van minder dan 40 ms. Bij een gewone Bluetooth verbinding is dit meer dan 100 ms. Zowel de zender als de ontvanger moeten over aptX Low Latency beschikken om hier gebruik van te kunnen maken. Bij de BoomBoom 55 en 77 brandt de LED groen bij een aptX Low Latency verbinding.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op www.marmitek.com.

16 Technische gegevens

Voeding	Micro USB of batterij
Batterij	3,7 V 200mAH Li-Ion
-Stand-by tijd	10 minuten
-Bedrijfsduur	tot 4 uur
-Oplaad tijd	2 uur
Audio uitgang:	3,5 mm stereo plug connector
Ondersteunde Bluetooth profielen:	A2DP
Ondersteunde codec:	SBC aptX aptX Low Latency
Audio vertraging:	SBC, aptX, maximaal 150 ms aptX Low Latency, maximaal 40 ms
Bluetooth versie:	Bluetooth 3.0 + EDR
Bereik (vrije veld):	Tot 10 meter met Klasse 2 >> 2 verbinding. Tot 30 meter met Klasse 2 >> 1 verbinding.
Frequentiebereik:	20Hz~20 KHz (\pm 3 dB)
Kanaalscheiding Audio R / L:	\geq 85 dB
Signaal/ruisverhouding:	\geq 70dB.
Totale harmonische vervorming:	0.05%
DAC	DSP Co-Processor 16-bit Internal Stereo CODEC with -95dB SNR.
Sample rate	Tot 44,1 KHz
Afmetingen (L x B x H)	40 x 50 x 12 mm
Gewicht:	20 g
Bedrijfs temperatuur	-10°C ~ +55°C
Opslag temperatuur	-20°C ~ +60°C

Met het oog op verdere verbetering van het product behoudt Marmitek zich het recht voor om specificaties en/of ontwerpen zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.



Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden

ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

17 Auteursrechten

Marmitek is een handelsmerk van Pattitude BV

BoomBoom 77™ is een handelsmerk van Marmitek BV Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties.

Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

Verklaring van overeenstemming

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze BoomBoom 55 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 1999/5/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 1999 betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit

Richtlijn 2004/108/eg van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

Richtlijn 2002/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 2003 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Verordening (EG) Nr. 278/2009 van de Commissie van 6 april 2009 houdende tenuitvoerlegging van Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektrisch opgenomen vermogen van externe stroomvoorzieningen in niet-belaste toestand en de gemiddelde actieve efficiëntie van externe stroomvoorzieningen



MARMITEK BV
POSTBUS 4257
5604 EG EINDHOVEN
NEDERLAND

The logo graphic consists of a thick black horizontal bar that is slightly curved upwards at both ends, with a small vertical gap in the center.

MARMITEK®
www.marmitek.com